

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

**Université Abbes Laghrour \_ khenchela**

Faculté des Lettres et des Langues

**Département de Lettres et langue Français**



**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master 2**

**option : didactique**

**Thème**

**l'impact de l'audiovisuel sur la compréhension orale  
chez les apprenants de 4ème année moyenne:  
cas des élèves du CEM les frères RIHANI - KAIS**

**présenté par :**

**SAOULI safa**

**Directeur de mémoire :**

**M YACINE MANSOURI**

**Devant le Jury**

**M Beroual Kamel .M.A.A. Université Abbes Laghrour Khenchela président**

**Mme Toumi Samira .M.A.A. Université Abbes Laghrour Khenchela examinatrice**

**M Mensouri Yacine .M.A.A. Université Abbes Laghrour Khenchela rapporteur**

**Année Universitaire : 2020\_2021.**



## ***REMERCIEMENTS***

*Je tiens à remercier tout d'abord Dieude m'avoir donné  
le courage et la volonté pour réaliser ce modeste travail*

*Mes sincères remerciements à mon encadrant  
monsieur Mansouri Yacine qui m'a orienter et bien  
guider dans ce travail*

*Un grand merci à tout mes enseignants dès le cycle  
primaire jusqu'à l'université qui ont veillé sur ma  
formation.*



## **DÉDICACE**

*Avec mes sentiments de gratitude les plus profonds, Je dédie ce modeste travail:*

*A ma chère mère Fella, qui a toujours été présente pour moi quel que soit les situations, qui m'a toujours soutenue, aidée, encouragée, et qui a fait de moi ce que je suis aujourd'hui. Sans elle je n'aurais jamais réussi, je sais que je ne pourrais jamais assez la remercier.*

*Les mots ne sont pas assez forts pour exprimer la fierté que je ressens d'être sa fille.*

*A mon père Abde El Waheb mille mercis à toi pour ton soutien durant toute ma vie merci aussi pour ta présence dans les moments les plus difficiles, tu représentes pour moi l'homme qui est toujours là pour sa femme et ses enfants, merci encore une fois d'être mon papa.*

*A mes frères Rachid ,Aymen, Djamel et Khire eddine qui étaient le bonheur de ma vie que je prie Allah jours et nuit pour les protéger.*

*A ma copine: Chadia merci de m'avoir aidé lorsque j'avais besoin d'aide. Tu as toujours été un cadeau dans ma vie je te remercie grandement pour l'aide que tu m'as apporté pour finir ce travail pénible et aussi à Rima et merci pour votre présence dans ma vie.*

*A mes tantes spécialement chahra Zed l'ange de la tendresse et de la générosité .*

*Un dédicace spécial à ma chandelle yama rachida*

*Enfin je dédie ce mémoire aux deux personnes qui sont toujours à côté de moi dans les bons et les mauvais moments, et qui resteront toujours près de moi Inch'allah à ma sœur Oumaima , ma tante Hadya , tu es le cadeau le plus précieuse dans ma vie, tu es aussi la lumière dans les jours les plus sombres pour moi.*

## TABLE DES MATIERES

Remerciements	
Dédicace	
INTRODUCTION général	<b>09</b>
<b>CHAPITRE I L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE</b>	
INTRODUCTION	<b>13</b>
<b>L'AUDIOVISUEL: DELIMITATION DES CONCEPTS</b>	
1_Bref historique	<b>13</b>
2-Essai de définition	<b>13</b>
3-Explication et définition des supports audiovisuels de quelques chercheurs	<b>15</b>
4-Le document audiovisuel	<b>16</b>
5_ Les supports audiovisuels dans la vie sociale.	<b>16</b>
6_ Les caractéristiques d'un document audiovisuel	<b>17</b>
6-1 La vidéo	<b>17</b>
6-2 L'image	<b>18</b>
6-3 La motivation	<b>18</b>
7_ Les formes et les types d'un document audiovisuel	<b>19</b>
7-1 Le document didactique	<b>19</b>
7-2 Le document authentique	<b>20</b>
8- l'utilité de l'audiovisuels en classe de fle	<b>21</b>
9- le choix d'un document audiovisuel	<b>21</b>
10_ l'intérêt du document audiovisuel	<b>22</b>
11_ Les types d'utilisation de l'audiovisuel.	<b>23</b>
11-1 Technologie intellectuelle	<b>23</b>
11-2 Support pédagogique	<b>24</b>
11-3 Moyen d'apprentissage	<b>25</b>
11-4 Objet d'enseignement	<b>26</b>

conclusion	<b>28</b>
<b>CHAPITRE II : L'AUDIOVISUEL AU SERVICE DE LA COMPREHENSION ORAL</b>	
<b>INTRODUCTION</b>	<b>30</b>
1_ La méthode audio-orale et audiovisuelle	<b>30</b>
2- L'évolution de la méthode SGVE	<b>31</b>
3_ La cohérence de la méthode	<b>32</b>
3-1-le rôle de l'enseignant dans cette méthode	<b>32</b>
4 _ Les outils d'expression dans la méthode audiovisuelle	<b>32</b>
4-1-le son et l'image	<b>33</b>
4-2- le texte image son	<b>33</b>
5 _ La compréhension orale en classe de FLE	<b>34</b>
6 _ Définition de compréhension orale	<b>34</b>
7 _ Le rôle de compréhension orale dans l'enseignement /apprentissage de FLE	<b>35</b>
8 _ La place de compréhension orale dans le manuel scolaire de 4 AM	<b>35</b>
9 _ Les démarches d'enseigner la compréhension orale	<b>36</b>
9-1- la pré écoute ou la motivation	<b>36</b>
9-2- première écoute	<b>36</b>
9-3- deuxième écoute	<b>37</b>
9-4- la poste écoute	<b>37</b>
10 _ les supports utilisés pour enseigner la compréhension orale	<b>37</b>
11 _ l'audiovisuel en compréhension orale.	<b>38</b>
conclusion	<b>39</b>
<b>CHAPITRE III : CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS</b>	
<b>Introduction</b>	<b>41</b>
1_ contexte de la recherche	<b>41</b>
2_ les outils de recherche	<b>42</b>
3_ l'expérimentation	<b>43</b>

4_description et l'analyse de la première séance: groupe expérimental	<b>44</b>
4_1-le déroulement de la séance	<b>44</b>
4-2-Commentaire	<b>46</b>
7_description et analyse de la deuxième séance: groupe témoin	<b>46</b>
8_le déroulement de la séance	<b>46</b>
9_Commentaire	<b>47</b>
10_la comparaison entre les résultats	<b>48</b>
Conclusion général	<b>52</b>
BIBLIOGRAPHIE	<b>55</b>
Annexes	<b>58</b>
Résumé	

## **Liste des tableaux et figures**

**Figure N1** :l'enseignement avec l'aide de l'audiovisuel.

**Tableaux**: la comparaison entre les deux résultats de l'enquête.



***Introduction générale***

## Introduction générale

La didactique des langues étrangères en particulier le français fait recours à plusieurs méthodes et approches à fin d'orienter et faciliter l'activité d'enseignement /apprentissage, cette dernière a l'objectif principale de faire apprendre à communiquer et réagir dans des situations différentes, pour garantir la réussite de l'acte d'enseignement/apprentissage, cela nécessite une interaction de la part de l'apprenant et de l'enseignant .

Autant que le français est considéré comme la première langue étrangère en Algérie, les enseignants de cette langue ont une grande responsabilité de faire apprendre cette langue à la manière correcte, ses objectifs primordiaux de rendre l'élève capable à s'exprimer et écrire dans la langue cible.

D'une part, le développement de la capacité communicative chez les apprenants nécessite une meilleure acquisition des deux compétences: l'oral et l'écrit au niveau de la réception et la production, d'autre part, dans une classe de FLE (Français langue étrangère) l'oral occupe une place majeure dans la perspective communicative des langues étrangères.

L'apprentissage de l'acte de la parole se focalise en premier lieu sur une bonne compréhension des concepts acquis dans lequel il est impératif que l'élève passe par la compréhension vers la production dans l'ordre communicatif d'enseignement / apprentissage des langues étrangères C'est pour cela, la compréhension orale est fréquemment est classé comme première activité dans chaque séquence d'apprentissage.

Dans ce modeste travail, nous nous concentrons sur la compréhension oral et son rôle majeur dans L'enseignement/apprentissages des langues étrangères, du fait que l'enseignant doit essayer de changer et de varier ses outils et ses méthodes pour favoriser son apprentissage et aussi pour que les apprenants aient le désir d'apprendre.

Après avoir intégré le TICE au classe du FLE et à partir de la méthode structuro-globale audio-visuelle (SGAV) qui se focalise sur l'apprentissage de la communication et qui donne la priorité plus à l'oral qu'a l'écrit, l'utilisation des documents audio-visuels serait disponible dans le processus enseignement /apprentissage du FLE.

Dans notre étude de recherche, nous avons choisi le document audiovisuel (la vidéo) comme support pédagogique pour améliorer la compréhension oral chez les apprenants de 4 année moyen, en se basant sur le nouveau manuel et aussi sur les didacticiens et les experts

## Introduction générale

---

qu'ont parlé sur ce genre d'outils au classe du FLE comme FRANCOISE<sup>1</sup> Marie dit «**ce qui été dit à propos de l'image fixe est valable pour les documents vidéo s permettent eux aussi un accès au sens immédiat, sont un élément fort de variée pour les cours et de motivation pour les élèves ... s'appuyant sur ça nous allons accorder L'acquisition de compréhension orale avec l'utilisation d'un support audiovisuel dans le but de favoriser l'apprentissage** « **La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir Progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de Compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement. Il ne s'agit pas d'essayer de tout Faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander une définition pour Chaque mot. L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former Nos auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement** ».

Notre objectif d'étude est de mesurer le rôle de l'audiovisuel et de vérifier son impact sur les interactions des apprenants et sur le développement et l'amélioration de leur compréhension orale en classe de FLE et afin d'encourager le recours à ce support, aussi parce qu'il aide énormément les apprenants à comprendre, une fois les élèves regardent la vidéo, ils peuvent comprendre le thème proposé facilement.

Lors de ce présent travail, nous posons la problématique suivante :

➤ Quel rôle joue l'audiovisuel dans l'amélioration de compréhension orale chez les apprenants ?

Et pour bien clarifier notre recherche nous proposons quelques questions spécifiques:

➤ Quels sont les profits d'utilisation d'un support audiovisuel?

➤ Comment utiliser l'audiovisuel dans une séance de compréhension orale?

➤ Quel intérêt aura l'utilisation dans l'apprentissage de compréhension orale ?

Pour apporter des réponses à notre problématique, nous avons proposé des hypothèses que nous nous tenterons de vérifier par la suite :

➤ Le document audiovisuel pourrait développer la qualité d'écoute chez les apprenants de 4 AM.

➤ L'audiovisuel motiverait les apprenants dans le processus d'apprentissage.

➤ Les supports audiovisuels amélioreraient la compétence de la compréhension de l'Orale chez les apprenants.

---

<sup>1</sup>Françoise,M.(2014). «l'exploitation d'un document vidéo. Outils pour classe» institut français de suède.

## Introduction générale

---

Pour réaliser ce travail, notre recherche est partagée en deux parties : la partie théorique qui est subdivisée en deux chapitres nous nous intéressons de définir ce matériel, ses formes , ses types, ses caractéristiques , son intérêt...etc. Dans le deuxième chapitre nous essayons de définir le processus de la compréhension orale son rôle dans l'enseignement /apprentissage de FLE ,son place dans le manuel scolaire de 4 AM, les démarches d'enseigner la compréhension orale, les supports utilisés pour enseigner la compréhension orale finalement l'audiovisuel en compréhension orale....etc.

La partie pratique (expérimentale) : dans cette partie nous décrivons le contexte de la recherche. Aussi nous allons décrire la démarche , le déroulement des séances avec les supports utilisé dans le but de découvrir l'efficacité et la pertinence des moyens audiovisuel en classe de FLE .



***CHAPITRE I :***  
***L'audiovisuel dans***  
***L'enseignement de FLE***

---

## Introduction

Notre travail s'inscrit dans le domaine de didactique de l'oral particulièrement la compréhension orale dans lequel nous avons proposé le document audiovisuel comme support pédagogique d'enseignement/apprentissage de cette compétence. Au cours de ce premier chapitre nous allons montrer les notions de base relatif à notre thème du recherche dans le cadre théorique nous expliquerons tout d'abord ce que l'audiovisuel, puis nous passons à ces formes et ces types ensuite ces caractéristiques et son intérêt finalement son utilisation dans l'enseignement.

## 1- Bref historique

«L'histoire de l'audiovisuel se confond avec l'histoire du cinéma, de la prise de son et de la télévision. Il semble que la première définition du terme s'appliquait à tout ce qui n'était pas livre ou, de façon encore plus pragmatique, tout document qui nécessite un appareil de lecture . Pour les bibliothécaires, les documents audiovisuels sont les supports d'enregistrement et de diffusion de sons et d'images, fixes ou animées. Leur apparition remonte alors au XIXe siècle avec l'invention du phonographe par Thomas Edison.

Aujourd'hui, une œuvre audiovisuelle est définie par son contenu (programme télévisé, documentaire, vidéoclip, ... etc.) ou par la réglementation en vigueur dans un pays».<sup>1</sup>

## 2-Essai de définition

L'audiovisuel concerne tous les médias qui utilisent le son et l'image ou bien les deux, ce support est disponible partout dans le monde, afin que le monde ne soit pas exempt d'aides audiovisuelles, ces moyens pouvant être limitées de l'affiche à l'ordinateur, au cinéma et à la télévision.

Selon Le Nouveau Petit Robert de la Langue Française 2008, l'audiovisuel « est la technique qui permet d'enregistrer l'image et le son sur un support magnétique ou numérique, et de les retransmettre sur un écran de visualisation »<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> <http://cinema-famille.e-monsite.com/pages/mes-pages/1-histoire-de-1-audiovisuel.html> consulté le 25/03/2021 à 15:20

<sup>2</sup> Le robert,le nouveau petit dictionnaire de français ,France,2008p490.

## CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

D'après le manifeste de l'UNESCO<sup>1</sup> en 1972, les bibliothèques publiques ont trouvé nécessaire de renforcer la présence des médias audiovisuels dans la vie de tout le monde. Les secteurs des adultes et de la jeunesse est le but primordial de ce renforcement. Les technologies de l'information, les lecteurs de microformes, les magnétophones à cassettes, les projecteurs de diapositives et les appareils de lectures pour les handicapés visuels sont quelques exemples des auxiliaires audiovisuels utilisés. Pour **Nathalie BLANC**, la vidéo constitue un outil pédagogique puissant pour la didactique des langues, affirmant que:

**L'image remporte en général un vif succès auprès des enfants**

**En tant que support pédagogique pour favoriser l'enseignement/**

**apprentissage de la langue et de la culture étrangère, la vidéo**

**offre des possibilités multiples d'accès à la langue sur**

**le plan sonore (compréhension orale : dialogues et oralisation**

**des dialogues) comme sur le plan visuel (compréhension**

**des situations de communication et compréhension écrite par**

**la présence de mots écrits dans les sous-titres s'ils sont présents)<sup>2</sup>**

COMPTE nous disait déjà dans l'Avant-propos de son livre **La vidéo en classe de langue** « **la vidéo provoque l'implication affective de l'apprenant, ce qui constitue l'une des forces-moteur de l'apprentissage** »<sup>3</sup>. L'utilisation de la vidéo dans le processus pédagogique le rend très facile pour l'enseignant car il a la capacité d'innover et d'inventer, et lui permet de transmettre un maximum d'informations aux élèves facilement.

Avant l'enseignants trouve des obstacles pour transmettre son message et pour attirer l'attention des apprenants mais maintenant avec cette technologie le métier de l'enseignement devient plus facile. La vidéo en classe est devenue une méthode essentielle et importante car elle facilite la tâche des enseignants car ils sont capables de capter l'attention et de transmettre des informations en chaîne .

---

<sup>1</sup> UNESCO organisation de nations unies pour l'éducation, la science et la culture

<sup>2</sup> Nathalie, B. L'image support de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues étrangères: conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement du FLE aux enfants de 5 à 10 ans. p. 156. Thèse de doctorat en didactique, soutenue en 2003 à l'université de Stendhal Grenoble03

<sup>3</sup> COMPTE C., La vidéo en classe de langue, Hachette, Paris, 1993, p. 07

## CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

Donc, le domaine audiovisuel englobe tous les moyens comme (le radio, la télévision et le cinéma aussi en vidéo et en multimédia) qui utilisent dans des différents domaines. Son ampleur lui permet d'être l'une des méthodes les plus performantes dans son domaine. On peut la considérer comme un moyen de communication en accorde l'image et le son au même temps par-là la méthode audiovisuelle est celle qui combine entre les deux éléments en parallèle (le son et l'image) et l'utilise comme un moyen d'enseignement.

### 3-Explications et définitions des supports audiovisuels de quelques chercheurs

Selon Guilbert( 1968), les supports audiovisuels jouent en général des rôles très prépondérants dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère. L'utilisation des supports est une occasion unique pour l'enseignant du FLE d'exposer la langue dans toute sa richesse. Dans les années 1970, les supports audiovisuels étaient appelés les médias d'instruction. Ils sont alors des matériels, textes, images, machines vidéo et audio ou des documents pédagogiques que l'enseignant utilise pour faciliter le processus d'enseignement/apprentissage.

Selon Brown (1983), « **Beaucoup d'enseignants ont peur des supports audiovisuels soit parce qu'ils manquent de confiance en les utilisant..**». Un support est un échantillon de discours oral, écrit, image ou vidéo présenté à l'étudiant pour qu'il puisse comprendre les activités entreprises par l'enseignant aisément. Pour Jacques et al (1987), le support audiovisuel désigne des messages (verbaux ou verbo-iconiques) prélevés au sein d'échanges ayant réellement eu lieu entre des autochtones de la langue enseignée et par nature, conformés aux pratiques communicatives attestées de ces natifs.

Selon le Dictionnaire, Le Nouveau Petit Robert(2009), les supports audiovisuels sont toutes les formes d'enregistrement d'un document de base qui soutiennent l'enseignement/apprentissage tout en faisant appel au sens des sons et à la vue<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> - KADAZRO, Epharme Matthew, juin, 2016 l'utilisation des supports audiovisuels dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangère le cas de quelques écoles secondaires des régions BRONG AHAFO et ASHANTI mémoire de mastère université de Kwame Nkruma

### 4- Le document audiovisuel

Le mot audiovisuels date pour la première fois aux Etats unis dans le cadre d'enseignement /apprentissage des langues étrangères au début cette technique se faisait sur une bande magnétique où ils reliaient les enregistrements à un écran fixe. Par contre avec la révolution technologie les supports audiovisuelles sont devenues si nombreuses et l'utilisation de ces dévers supports donne une particularité à l'enseignement/ apprentissage des langues étrangères dans le mesure de faciliter l'acte d'acquisition chez les élèves.

Le mot vient de l'origine américaine de l'expression «audio visualise » «audio visualmethods», sa première explosion de vues didactiques avec la méthode SGAV qui combinant l'utilisation d'un moyenne auditive et visuelle aux même temps.

D'après le dictionnaire de français Larousse le mot audiovisuel (elle) représente

**« adjectif nom qui appartient aux méthodes d'informations, de communication ou d'enseignement associant l'image et le son »<sup>1</sup>.**

Jean Pierre Cuq dans son dictionnaire de didactique de français définit le terme document comme **« tout support sélectionné à des fins d'enseignement et au service de l'activité pédagogique(..) un document peut être fonctionnel, culturel, authentique ou fabriqué ;il peut relever de différents codes scriptural, oral ou sonore, iconique, télévisuel ou électronique. Mais, utilisé à des fins pédagogiques, il résulte d'un choix méthodologique qui lui assigne, dans la séquence didactique dans laquelle il est inséré... »<sup>2</sup>.**

### 5- Les supports audiovisuels dans la vie sociale.

D'après Aude Meier & Alexandra, l'histoire des textes, images, vidéos et d'audio à travers le nom des supports audiovisuels, montre combien la fonction d'écoute et de visualisation, de l'information et de communication est importante pour des apprenants et la population d'aujourd'hui.

Actuellement, ces supports sont omniprésents dans la rue, dans la voiture, même au bureau (affiches, publicités), dans les médias ou sur Internet.

---

<sup>1</sup>Dictionnaire Larousse Dictionnaire HACHETTE encyclopédique, HACHETTE, Paris. 1995.

<sup>2</sup>CUQ, Jean Pierre, dictionnaire de didactique de français langue étrangèreet seconde, Paris: CLE international, 2003

# CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

Les photographies notamment sont une représentation de la réalité, ce qui permet de les exploiter comme des documents didactiques. L'avènement de l'Internet a mis à disposition du monde entier des images, des chansons, des écrits et des vidéos de façon quasi instantanée. L'importance des supports ne se limite pas dans les écoles les supports sont aussi indispensables dans la société en général.

## 6- Les caractéristiques d'un document audiovisuel

L'utilisation de l'audiovisuel comme matériel pédagogique a un grand impact dans le domaine d'enseignement apprentissage des langues. C'est un outil préférable pour les apprenants et les enseignants le son est transmis avec des images dans un scénario spécifique approche les événements aux élèves et aider a faciliter leur compréhension.

L'audiovisuel peut être classé comme un facteur de motivation chez les apprenants ou il éveille leur curiosité à suivre et à comprendre pendant la séance, Annie COUEDEL( 1979p: 94) confirme si la compréhension était quelque fois entravée par des bruits denfond , ce qui nécessitait un travail d'interprétation... elle se trouvait en revanche Jacilitée par la présence de l'image du locuteur et ses mimiques.

### 6-1- La vidéo

D'après le robert dictionnaire de Français la vidéo :« adj: qui concerne l'enregistrement et la retransmission des images et des sons sur un écran de télévision»<sup>1</sup>.

Cette nouvelle technologie vous permet de transmettre des informations et des connaissances de manière simple et rapide, la vidéo estcomme tous les processus d'accès pour regarder des dessins animés ou des films qui sont accordés par un son précis sur l'électronique. De plus, l'utilisation de cette technologie donne une nouvelle perspective à l'enseignement des langues étrangères, en particulier lors de l'utilisation d'activités de compréhension orale

**«Notamment par l'arrivée des micro-ordinateurs qui donnent naissance à un nouvel outil pédagogique: c'est le vidéodisque 12,[...] qu'il permet d'avoir accès des documents authentiques audio-visuels (films, reportages, actualités..), l'enseignant de langues ainsi que l'apprenant pourrait s'en servir pour travailler sur l'aptitude de compréhension orale**

---

<sup>1</sup> Le robert,le nouveau petit dictionnaire de français ,France,op,cite,

# CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

à travers des questions à choix multiples qui suivent le visionnement des séquences».

Lakhdar KHARCH<sup>1</sup> (2017:119)

L'intégration de séquences de vidéodisques dans une classe FLE aide non seulement l'apprenant mais facilite également la tâche d'enseignement en général, que ce soit pour l'enseignant ou l'apprenant.

## 6-2- L'image animée une plus pour la compréhension

Il est clair que l'image occupe une place fondamentale et très importante autant que support audiovisuel cela permet de bien présenter les réalités aux apprenants à partir de l'image mobile l'acquisition sera plus facile et accessible, à ce point l'élève mise en face d'acquérir non seulement des signes verbaux pourtant des signes non verbaux comme, les attitudes, les mimiques, les gestes, la voix, le rythme.

CUQ et GRUCA (1991, p21) confirment « **Avec la vidéo, c'est l'image animée, mobile, qui a fait son intrusion dans la classe: ce nouvelle auxiliaire pédagogique, outre l'attrait qu'il exerce et la possibilité qu'il permet d'introduire une langue variée, actuelle en situation, fournit un réservoir de savoir-faire langagiers et de pratiques de communication. Il facilite la compréhension, car il permet une bonne contextualisation en présentant l'environnement de communication et vision du non-verbale mimique, gestuelle, proxémique): celui-ci apporte en lui-même folle d'information qui aident à la création du sens** »

## 6-3-La motivation

Pour que les apprenants suivent et réagissent dans leur processus d'apprentissage il est toujours nécessaire d'être motivé en utilisant des moyens plus actifs et plus attirants le support audiovisuel est l'un des support attirants et aimables par les apprenants. Il attire leurs attention, ils les engagent même à s'amuser à regarder la vidéo, dans ce cas, l'apprenant est confronté à une situation curieuse, il cherche à découvrir et comprendre le contenu de ce support.

---

<sup>1</sup>LAKHDAR KHARCHI, didactique des langues étrangères et TIC, Ben Aknoun ALGER, février 2017

# CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

De ce fait l'utilisation d'un support audiovisuel auein de l'apprentissage est très importante, aussi qu'a une forte efficacité sur les différents perspectifs de didactique des langues étrangères.

## 7- Les formes et les types d'un document audiovisuel

Ducrot (2005) nous montre plusieurs formes quipeuvent prendre un document audiovisuel:

- « -un extrait d'une émission télévisée.
- Une série télévisée Ou des extraits choisis
- un court-métrage.
- une interview d 'un personnage public.
- des brèves (flash spécial, Journal en bref.).
- des extraits de film, ou des films passés dans leur intégralité.
- des clips vidéo.
- des dessins animés.
- des publicités.
- un documentaire ». <sup>1</sup>

Il excite deux types de document vidéo; un document didactique et un document authentique.

### 7-1-Le document didactique

L'objectif fondamentale de ces vidéos est d'enseigner la langue, ils n'ont pas aléatoire, mais ils ont réalisée spécifiquement pour atteint des objectifs pédagogiques en relations avec un programme déterminé. Il s'agit d'un document **«conçu et réalisé pour un public scolaire et dans le cadre d'une situation didactique d'enseignement-apprentissage»**. Pascal DUPLESSIS (2016p:2).

---

<sup>1</sup>Ducrot, J. M. (2005). « Module sur l'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère»,Pp.1-6.

# CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

A ce stade le document audiovisuel est considéré comme un modèle, ou l'apprenant est invité à l'imiter et le répéter ce qu'était présenté dans le modèle. Ce qu'est attendu de l'apprenant par l'exploitation d'un document didactique c'est de pouvoir réinvestir ces acquisitions dans les différentes situations. **Archer MAURICE (2012 p:2) le définit comme « un support qui a du sens parce qu'il doit permettre le réinvestissement des apprentissages dans des tâches et des contextes donnés ».**

## 7-2- Le document authentique

Il s'agit d'un document non conçu pour l'apprentissage des langues, quand en parlant sur une vidéo authentique dans une vidéo réelle tirée de la vie quotidienne basée sur l'originalité de ces ressources les apprenants développent leur capacité de communication, linguistique, culturelle, socioculturels..... etc.

**Selon CUQ et GRUCA (2008:p427)<sup>1</sup>«L'intégration de ces ressources a ouvert beaucoup de possibilités et leur exploitation s'est très nettement développée tant pour faire acquérir des savoirs langagières que pour transmettre des savoir-faire d'ordre socioculturel».**

Avec ces genres des vidéos l'apprenant sera capable de découvrir la langue de l'autre. Dans le quelle il le mette directement avec le son originale et les structures de la langue précisé **COMPTE** affirme que **«L'enseignement de la langue se doit d'être en interaction directe avec la vie quotidienne et la vie joue le rôle d'ouverture sur le monde. Elle permet de monter les conventions sociaux, les expressions non verbales et les implicites culturels. Ainsi la réalité culturelle ne reste pas figée dans les manuels, elle se construit sous les yeux des apprenants ».**

- Il existe plusieurs types de document authentique :
- Un document écrit: un magazine, une carte, un calendrier, un journal, une recette de cuisine.... etc.
- Un document audio : les chansons, émission dans le radio, un bulletin de météo, ....etc.
- Un document audiovisuel: un film ou documentaire, extraits d'émissions télévisées..... etc.

---

<sup>1</sup>Cuq, J-P., et Gruca, I. (2008). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble

## 8- L'utilité de l'audiovisuel en classe de FLE

Ducrot (2005) nous montre les différents raisons qui incitent les enseignants d'utiliser la vidéo au cours de l'apprentissage au cours.

- «- Transversalité évidente de disciplines de compétence
- stimulation Sonore et visuelle de la langue en contexte.
- rupture de la routine pédagogique en introduisant de la variété.
- fonction mutilatrice claire.
- possibilité de travailler le langage non verbal qui fournit celui de l'enseignant.
- développement de compréhension a grande proximité de la culture des apprenants.
- contextualisation des éléments linguistiques. certains apport de vie réelle francophone en classe..... etc. »<sup>1</sup>

## 9-Le choix d'un document audiovisuel.

Le premier souci auquel est confronté un enseignant est de trouver une vidéo parfaite à son cours, le choix du vidéo ne vient pas au hasard mais selon des critères déterminé.

D'après COMPTE (1993 p:28)« **sélectionner un document vidéo, consiste, en fait, à établir sa propre grille en faisant varier les objectifs pédagogiques, selon son public** ».

Cela signifie pour utiliser tel ou tel vidéo il faut tenir compte le niveau de public, l'âge, l'objectif de cours, et les intérêts des apprenants, afin d'atteindre notre objectifs générale de cette intégration .Également Claude CHAPUIS appuis et Pierrette GRELLET (1992 p:45) signalent que «-Toutefois pour que la projection d'une séquence vidéo soit efficace des conditions Sont nécessaires –La durée doit être courte (3 à 7 mn pour une heure de cours.)

**-l'intérêt doit être rapidement perceptible par l'étudiant.**

**-l'objectif de chacun des passages doit être très clairement définie par le professeur, en fonction du groupe».**

---

<sup>1</sup>Ducrot, J. M. (2005).op,cite

# CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

Le meilleur choix de supports vidéo aident les enseignants à accomplir leurs tâches d'enseignement correctement et atteindre ces objectifs..

## 10-L'intérêt du document audiovisuel

L'audiovisuel est omniprésente dans la vie quotidienne de l'apprenant partout, où nous constatons que les étudiants s'amuse devant ces outils, ce qui nous pousse d'utiliser ce document dans les salles d'enseignement à fin d'atteindre des objectifs pédagogiques, et aider l'apprenant d'acquérir des nouvelles compétences aussi que des informations riches et variées. **D'après QUERE (1991p:38) « pour l'apprentissage de la langue orale, l'usage de la vidéo est bien essentiel ».**

Effectivement utiliser la vidéo est nécessaire dans les activités d'apprentissage des langues, de ce fait, COMPTE (1993 p:7) signale dans l'Avant-propos de son livre La vidéo en classe de langue que **«ce média permet d'accroître l'efficacité du processus d'enseignement.] De plus, la vidéo provoque l'implication affective de l'apprenant, ce qui constitue l'une des forces-moteur de l'apprentissage».**

L'utilisation de ce type de document permet de changer la manière classique d'apprentissage, de sorte que , les apprenants sont placés dans une atmosphère différente, plus d'interactivité, plus d'ambiance, et plus de motivation, puisque les élèves d'avant et d'aujourd'hui ne sont pas les mêmes.

**«Tous les enfants voient la télévision, vont au cinéma. Il faut affirmer, une fois de plus, qu'ils trouvent là une source énorme de connaissance [...].longtemps le maître fut le seul dispensateur du savoir: désormais, l'on apprend bien de plus hors de l'école qu'à l'école».** Louis PORCHER (1970 :18)<sup>1</sup>

L'utilisation de la vidéo comme outil didactique ne sert pas que l'apprenant mais elle considère comme un bon soutien pour l'enseignant pour accomplir leurs tâches pédagogiques d'une façon idéale.

Le matériel audiovisuel est un outil très important dans l'apprentissage de langues étrangères, il permet de l'apprenant d'acquérir des différents types de communication verbale

---

<sup>1</sup> .PORCHER, L. (2004). L'enseignement des langues étrangères

# CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

et non verbale), de même, il favorise et développe la compréhension dans une situation communication .

## 11 - Les types d'utilisation de l'audiovisuel.

### 11-1- Comme technologie intellectuelle

L'audiovisuel a été étudié par un certain nombre de scientifiques et de chercheurs avant de approfondir pour ce que les chercheurs disent d'abord on va parler de l'audiovisuel autant que méthode qui peuvent faciliter de nombreuses problème liées à L'enseignement.

Les vidéos interactives qui contribuent aux classes interactive aident les élèves à être plus attentif et compréhensif dans son espace aussi aident l'enseignant à contrôler les apprenants car l'audiovisuel est un domaine scientifique et cela dépend de la perception. DANIEL PRAYA a expliqué dans son article «**l'audiovisuel à l'école : voyages à travers les usages**»<sup>1</sup> comment l'audiovisuel été apparait dans le monde avec ses processus et les types de son apparence (cinéma, télévision, vidéo... etc). D'après lui «**Depuis qu'ils existent, les médias ont été perçus comme des outils de formation indispensables à toute pédagogie "moderne". Bien plus, ils ont été considérés comme le moteur de l'innovation pédagogique**»<sup>2</sup>

Par conséquent On peut donc dire que cette technologie est l'un des moyens fiables en pédagogie. D'une autre part, l'audiovisuel permet aux enseignants de former et de développer des apprenants car il réduit les efforts des enseignants et donc les enseignants accorderont plus d'attention aux apprenants, plus précisément aux apprenants et à leur propre apprentissage.

En revanche, les apprenants seront plus calmes en classe et aussi plus intéressés par le cours, ce qui permet de comprendre rapidement et d'en apprendre plus de manière inhabituelle.

---

<sup>1</sup> PRAYA, Daniel,(1993), l'audiovisuel à l'école :voyage à travers les usages, in Français 2000, disponiblesur:<https://tecfa.unige.ch/tecfa/teaching/riat140/ressources/usages.pdf> consulté le 17/05/2021 a 10:49

<sup>2</sup> PRAYA, Daniel, (1993),op,cite

## 11-2-Support pédagogique:

L'apprentissage est toute action pratiquée personnellement dans le but d'acquisition de nouvelles connaissances, compétences, valeurs qui aident à développer la capacité de comprendre, d'analyser et de raisonner.

La vidéo est un excellent moyen d'aider les étudiants à apprendre les techniques de construction de messages pour se présenter, dans un temps limité, devant un public, la vidéo est une méthode de communication importante et efficace, car il a beaucoup des avantages et des caractéristiques qui confirment son rôle autant qu'une méthode nécessaire de communication pédagogique dans les domaines de la vie tels que l'éducation, l'industrie, le sport ... etc.

La vidéo en tant qu'outil pédagogique peut être utilisée comme un support efficace dans les processus éducatif pour transférer des connaissances, des informations, des compétences, des orientations, ainsi que les règles de la saine pensée scientifique et du comportement à l'apprenant, et cela ne peut être réalisé qu'en observant des conditions et des ingrédients spécifiques pour son utilisation, car la vidéo éducative de la vidéo a des composants techniques et éducatifs qui doivent être intégrés grâce à la participation de tous les spécialistes scientifiques en fournissant le matériel éducatif dans un domaine qui correspond à l'âge temporel et mental du public cible puis en le révisant et en le traitant techniquement et scientifiquement par les spécialistes et en les formulant sous forme d'objectifs cognitifs, de compétences et émotionnels pour atteindre le maximum avantages et l'efficacité de ces moyens efficace.



**Figure01 : l'enseignement avec l'aide de l'audiovisuel**

Un outil d'aide qui soutient le processus de transmission d'informations aux apprenants pour élargir les connaissances et les informations des apprenants tout en augmentant l'acuité visuelle et en mettant en œuvre des stratégies éducatives multimédias en intégrant la vidéo dans de nombreuses activités éducatives.

### **11-3-Moyen d'apprentissage :**

Selon le dictionnaire Larousse, l'apprentissage est «**l'ensemble des processus de mémorisation mis en œuvre par l'animal ou l'homme pour élaborer ou modifier les schémas comportementaux spécifiques sous l'influence de son environnement et de son influence** »<sup>1</sup>.

L'image permet aux élèves d'apprendre plus sur la nouvelle langue, qui est à l'origine d'une langue étrangère, puisqu'elle peut clarifier certains termes et concepts pour eux plus en détail que l'enseignant lui-même. Au contraire, des choses vagues et incompréhensibles pour les élèves veulent les comprendre et connaître plus profondément et plus précisément. L'inclusion de la technologie dans la salle de classe les aide à expérimenter des choses réelles ou indirects

---

<sup>1</sup> "<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/apprentissage/4748> consulté le 20/05/2020 à 15:55

## CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

comme un enseignant veut donner une leçon sur le Tour Eiffel peut-être tous les élèves en France ont visité l'endroit ou vous pouvez le visionner via un clip vidéo qui permet aux étudiants de voir de leurs propres yeux.

Cela signifie que la vidéo ou l'animation est très utile en classe car elle aide les apprenants à apprendre et à comprendre plus précisément et le contenu des cours et des leçons. L'audiovisuel permet aux étudiants de s'ouvrir à un autre monde et à une autre éducation car il permet aux apprenants d'améliorer leur niveau dans leur domaine.

Pour conclure, l'audiovisuel est un support d'apprentissage parce qu'il facilite l'apprentissage des élèves dans une salle, il détaille les leçons pour découvrir le sens réel des choses. Il transmet le message à travers le son et l'image et dans ce cas, le message est envoyé correctement aux élèves afin qu'ils puissent apprendre correctement les données et qu'ils puissent également répondre à toute question posées par l'enseignant.

### **11-4-Objet d'enseignement:**

Ici, nous parlons de l'audiovisuel comme l'un des éléments de base des écoles et des programmes scolaires et éducatifs, et nous en parlons également en tant que matière scolaire. Solen PRAYA à partir du milieu des années 70 que les recherches sémiologiques, de plus, la sémiologie et sa généralisation et comment l'adapter dans l'enseignement des enseignants ont été incluses car elles augmentent en tant qu'initiative et également en parlant des médias ou de ce que l'on appelle l'audiovisuel avec la meilleure explication de l'exactitude et de la simplification de leur entrée en tant que cours d'introduction dans la langue de l'image et du son dans les programmes scolaires. L'objectif principal de ce Sujet est de sensibiliser les enseignants à l'importance et au rôle de l'audiovisuel dans le programme scolaire.

## CHAPITRE I : L'audiovisuel dans L'enseignement de FLE

---

L'utilisation de l'audiovisuel en classe comme méthode d'enseignement idéale aide les élèves à comprendre largement et précisément la leçon présentée. Il aide également à développer l'esprit de l'apprenant et à relier l'image au son, aide à visualiser pour combiner entre les deux concepts, de là il trouve le vrai sens l'audiovisuel aide également à éduquer les élèves et à améliorer leur capacité mentale, ainsi que les différences socioculturelles et scolaires et par conséquent, c'est l'une des méthodes les plus efficaces utilisées dans l'éducation des élèves dans la classe. pour PRAYA « **L'usage scolaire de l'image et la consommation médiatique tend à renforcer les inégalités socioculturelles et scolaire** ». <sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> PRAYA, Daniel, (1993), op,cite

## Conclusion

Pour conclure, nous avons vu dans ce chapitre la notion de l'audiovisuel et la. On a essayé de définir cette notion principale et cela nous a permis de comprendre et de développer ce sujet qui est très important dans les systèmes éducatifs pour faciliter l'apprentissage et la Compréhension chez les apprenants. Ce n'est pas facile d'étudier et d'enseigner avec cette technologie mais si elle est utilisée correctement, devient très bénéfique pour les apprenants et les enseignants.



*CHAPITRE II :*  
*L'AUDIOVISUEL AU*  
*SERVICE DE LA*  
*COMPREHENSION*  
*ORAL*

---

### Introduction.

Le but de l'enseignement d'une langue étrangère est non seulement d'apprendre à parler et /ou à écrire, mais aussi de communiquer et de comprendre un nouveau monde, une nouvelle culture et de développer un esprit ouvert vis-à-vis l'autre ce qui favorise le mariage des civilisations et d'engendrer une production culturelle multidimensionnelle au profil de l'humanité.

L'enseignant d'une langue étrangère doit se baser sur quatre compétences: la compréhension orale et écrite la production orale et écrite, il est indispensable de faire acquérir la compétence de la compréhension orale aux apprenants pour pouvoir bien parler dans des situations de communication de la vie de tous les jours mais. L'enseignement de la compréhension orale reste toujours un véritable problème auquel l'enseignant et l'apprenant se trouvent en face des difficultés à cause de plusieurs facteurs.

Dans ce chapitre nous allons aborder la compréhension orale en donnant des définitions sur cette dernière, l'intégration de l'enseignement l'oral dans le cycle moyen et sa place dans l'apprentissage de la langue française ensuite les démarches d'enseigner la compréhension orale enfin comment les enseignants se manifestent pour remédier ce phénomène et quel moyen utilisent-ils pour motiver leurs apprenants.<sup>1</sup>

### 1-La méthode audio-orale et audiovisuelle

Ce sont deux méthodes complémentaires soit une méthode(AO) soit(AV) ou il n'y a pas une grande différence entre les deux l'un qui est la méthode (AO) c'est l'utilisation de son par exemple des CD des textes sonores...etc.

l'autre c'est la méthode (AV) ou bien la structuro globale audio-visuelle c'est l'utilisation de son et d'image en parallèle dans cette méthode nous avons plusieurs matériels à utiliser par exemple les enregistreurs, tableaux de feutre, films fixes...etc.

D'après **Monsieur MEKHACH** dans son document qui s'intitule **introduction à la didactique des langues « Les méthodes audio-orale et audiovisuelle (cette dernière est**

---

<sup>1</sup> Mémoire de fin de formation « l'impacte de l'utilisation de la vidéo en classe :cas de la Première année secondaire ».

## CHAPITRE II : L'AUDIOVISUEL AU SERVICE DE LA COMPREHENSION ORAL

---

également appelée SGAV, structuro globale audiovisuelle) ont pour objectif d'installer des automatismes avec la pratique intensive d'exercices structuraux susceptibles de donner à l'élève une compétence d'abord orale (AO) dans une situation de communication (AV). Elles donnent la priorité au matériel technique-tableau de feutre, magnétophone (AO), tableau de feutre, magnétophone, films (A V)- et préconisent l'usage d'un laboratoire de langue»<sup>1</sup>.

En effet, ces deux méthodes aident les gens à gérer des situations, à apprendre et à réagir dans des situations de communication avec la capacité d'acquérir librement des compétences verbales dans une langue étrangère.

D'une autre manière, dans la méthode audio-orale la langue occidentale est présentée sous forme simplifiée il se développe également petit à petit par certaines structures adopter qui sont un modèle pour construire des nouveaux mots et des nouvelles phrases.

Et pour la méthode audiovisuelle, cela dépend des outils et ne se limite pas d'être un moyen de dialogue entre deux langues . Mais cela peut être moyen d'obtenir une nouvelle langue car chaque langue a ses propres coutumes sa prononciation, dans ce cas la méthode SGAV peut faciliter l'opération.

Ainsi, la méthode de audio-orale et de l'audiovisuel sont née et ont contribué au développement de la structure éducative avec ces processus et caractéristiques, car ces méthodes ne se limitent pas au son mais plutôt à la combinaison du son et de l'image et qui peuvent aider à comprendre facilement.

### 2-L'évolution de la méthode SGVE

L'évolution de la méthodologie SGAV C'est au milieu des années 1950 que P. Guberina de l'Université de Zagreb donne les premières formulations théoriques de la méthode SGAV. La méthodologie audiovisuelle domine en France dans les années 1960-1970 et le premier

---

<sup>1</sup>MEKHNACH, M. « introduction à la didactique des langues », 2017/2018, p 09, cours de 3ème année licence.

## CHAPITRE II : L'AUDIOVISUEL AU SERVICE DE LA COMPREHENSION ORAL

---

cours élaboré suivant cette méthode, publié par le CREDIF en 1962, est la méthode "Voix et images de France".<sup>1</sup>

### **3-La cohérence de la méthode**

Audiovisuelle était construite autour de la combinaison de l'image et du son. Le support audio était constitué par des enregistrements magnétiques et le support visuel par des vues fixes.

En effet, les méthodes audiovisuelles avaient recours à la séquence d'images pouvant être de deux types : des images de transcodage qui traduisaient l'énoncé en rendant visible le contenu sémantique des messages ou bien des images situationnelles qui privilégiaient la situation d'énonciation et les composantes non linguistiques comme les gestes, les attitudes, les rapports affectifs..... etc.

#### **3-1-Le rôle de l'enseignant dans cette méthode**

L'enseignant dans cette méthode doit être avant tout un exemple positif pour les élèves parce que c'est le premier responsable de ses apprenants avant tout, il doit analyser les besoins des apprenants, choisir les documents avec soin, très souvent les adapter. Et pour choisir le matériel il faut comprendre que ce matériel est adopté à leurs âges à ces stratégies d'apprentissage ainsi qu'à son niveau réel, sa perception et ses besoins réels. Ainsi l'enseignant est là en tant que guide, facilitateur, accompagnateur de l'élève ou l'apprenant présente à l'apprenant des activités et des situations complexes et l'encourage.

### **4- Les outils d'expression dans la méthode audiovisuelle**

#### **4.1 Le son et l'image**

L'image et le son sont deux éléments très importants de la méthode audiovisuelle dont ils ont besoin pour les motiver et enrichir le cerveau des élèves pour construire des connaissances, pour faciliter la transmission des connaissances à travers ces éléments.

---

<sup>1</sup> [https://qinnova.uned.es/archivos\\_publico/qweb\\_paginas/4469/révista1\\_articulo8.pdf](https://qinnova.uned.es/archivos_publico/qweb_paginas/4469/révista1_articulo8.pdf) consulté le 02/06/2021 à 10:23

## CHAPITRE II : L'AUDIOVISUEL AU SERVICE DE LA COMPREHENSION ORAL

---

Afin de réaliser des activités d'apprentissage par le son et l'image (audio et visuel) un modèle sonore doit d'abord être suivi qui devait se présenter devant un apprenant et lui devait l'imiter.

Si l'apprenant d'abord écouter pour répéter correctement il faut aussi comprendre tout ce qu'il faut et tout ce qui concerne son apprentissage, l'image ni qu'un dessin qui représente les états, les situations, les sujets... etc et tout cela pour comprendre et pour apprendre les langues étrangères

Cela s'applique également à l'audio, où les apprenants entendront les mots et les répéteront correctement. Si l'enseignant répète le son, on risque de changer le rythme et la façon, ici on risque de changer complètement le sens pour les apprenants

### 4.2 Le texte, image et son .

Lorsque nous mettons devant les apprenants un texte sans image et sans rien juste un texte sur quelque chose, les apprenants trouvent un grand problème pour comprendre le contenu de ce texte , donc ce texte ne suffit pas il doit être une combinaison entre ces éléments car la présentation des trois les éléments du système multimédia peuvent faciliter le traitement des informations en complément des autres manières à la représentation auditive. En outre, la présentation simultanée de matériel audiovisuel écrit ou orale améliore la Capacité des apprenants à apprendre dans des domaines complexes. Mais il peut rendre l'apprentissage plus difficile lorsque le matériel est simple à cause des effets de battologie.

Enfinement, selon Christian <sup>1</sup>PUREN « **c'est l'émergence de nouveaux besoins et de nouveaux objectifs qui est l'origine de la MAV française** ».

La méthodologie audiovisuelle (SGAV), c'est la méthode qui permette aux apprenants d'écouter et de voir la leçon complète, c'est l'utilisation de l'image et du son au même temps pour améliorer leurs niveaux leurs compétences en écrit et orale.

---

<sup>1</sup> CHRISTIAN P., Histoire des méthodologies de l'enseignement de langues, Nathan-cléinternational, Paris, 1988.p213

### 5- La compréhension orale en classe de FLE L'oral

L'oral veut dire «**le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyens d'activités d'écoute et de production conduites à partir de texte sonore si possible authentique**» (Charraudeau et Maigneueau, 230 : 2002).<sup>1</sup>

Le dictionnaire HACHETTE encyclopédique (1995, p: 1346) définit L'oral comme «**transmis ou exprimé par la bouche, la voix (par opposition à l'écrit) qui a rapport à la bouche** »<sup>2</sup>

D'après le Robert, l'oral est «**opposé à l'écrit, il se fait et se transmet par la parole qui est verbale** » (Alain, 1991 cité par Haddad, 9: 2017)

A trévères ces propos nous prouvent dire que l'orale désigne le verbale où ce qui est exprimé par une voix, à cet égard l'oral moyens de communication importantet spécifique humaine, ce dernière se devise en deux compétences :

la compréhension orale (la réception) et la production orale (la production de la voix), ce sont des aptitudes complémentaires, l'un après l'autre, où, on ne peut pas produire sans compréhension, L'oral est une compétence fondamentale dans l'enseignement /apprentissage des langues, puis qu'elle un outil de base dans la communication.

### 6- Définition de compréhension orale

Selon le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde de Jean pierre Cuq: «**la compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitif, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute (compréhension orale) outil(compréhension écrite)** » en outre, le dictionnaire pratique de didactique du FLE (Robert, 2008 42) signalé que «**dans la théorie de la communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral échange en face à face, émission radio, chanson, etc** ».<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup>Charraudeau, P., et Maingneau, D. (2002).Dictionnaire d'analyse de discours.

<sup>2</sup> Dictionnaire Larousse1995, op,cite,p: 1346

<sup>3</sup> LE ROBERT, Le nouveau petit dictionnaire de français 2008,op ,cite ,p42

## CHAPITRE II : L'AUDIOVISUEL AU SERVICE DE LA COMPREHENSION ORAL

---

L'acte de compréhension oral c'est une activité qui sert à développer l'écoute chez les apprenants à travers l'écoute d'un enregistrement sonore ou d'un énoncé. Gallison (2003, p.63) affirme que : « **En didactique des langues, la compréhension est l'opération mentale de décodage d'un message oral par auditeur (compréhension orale) ou d'un message écrit par lecteur (compréhension écrite). Cette opération nécessite la connaissance du code oral ou écrit d'une langue (et celle des registres du discours des interlocuteurs ou des textes écrits) et inscrit dans un projet d'écoute de lecteur (pour s'informer, se distraire) ».**

A travers les définitions précédentes nous pouvons dire que la compréhension orale désigne l'aptitude de comprendre un énoncé audio orale ou audiovisuel, à ce point les apprenants comprennent ce qu'ils écoutent ou voient, en effet cette compétence est nécessaire dans l'apprentissage des langues étrangères, afin de communiquer dans une situation bien déterminée l'apprenant doit acquérir cette compétence.

### **7- Le rôle de compréhension orale dans l'enseignement /apprentissage de FLE .**

La compréhension orale est une tâche spécifique et fondamentale pour l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, nécessitant plusieurs activités mentales de l'apprenant qui lui permet d'accéder au sens, de réussir à s'exprimer et communiquer dans la classe, l'apprenant s'apprend pas, ne peut produire sans comprendre, donc ce processus est également très importants dans le domaine d'enseignement il sert à

- Développer la capacité de l'écoute chez l'apprenant.
- Comprendre les informations.
- Organiser et réorganiser les informations

### **8- La place de compréhension orale dans le manuel scolaire de 4 AM**

Le manuel scolaire comporte l'ensemble des activités qui constituent le programme, ce dernier contient trois projets, dans le premier projet il existe 3 séquences se compose de l'ensemble des activités différents, dans le deuxième et le troisième projet il existe deux séquences. A propos de l'activité de compréhension orale, est classée au début de chaque

## CHAPITRE II : L'AUDIOVISUEL AU SERVICE DE LA COMPREHENSION ORALE

---

séquence dans lequel les apprenants sont invité à Comprendre des textes argumentatifs en tenant compte des contraintes de la situation de communication .

### 9- Les démarches d'enseigner la compréhension orale

La séance de compréhension orale comprend toutes les activités réalisées par l'enseignant à l'aide des supports différents, une fois oralisé (un texte écrit, passage), sonore où audiovisuel.

Cette activité contient trois étapes :

« **La démarche recommandée par les auteurs de manuels est toujours, peu ou prou, la même. Is font écouter plusieurs fois le document sonore pour faire élaborer des hypothèses (1<sup>ère</sup> écoute), les vérifier (2<sup>ème</sup> écoute), les confirmer ou les infirmer (3<sup>ème</sup> écoute) ».** Le dictionnaire Robert (2008 :43)<sup>1</sup>.

#### 9.1 La pré-écoute ou la motivation

Il s'agit de la phase de préparation de l'étudiant, au cours de laquelle le support n'a pas encore été lancé , mais plutôt pour préparer et l'apprenant à travailler sur le sujet avec des questions générales.

#### 9.2 Première écoute

La première phase: dans cette étape les apprenant reçoivent une compréhension globale sur le sujet proposé, l'enseignant demande aux apprenants d'écouter attentivement l'enregistrement sonore au audiovisuel ou un texte oralisé pour répondre à des questions de compréhension globale.

- De quel ministère parle –ton dans ce document sonore ?
- Qu'organisé ce ministère ? pour qui et dans quel but ?
- Quel est le programme de 2<sup>ème</sup> jour de la visite ?

---

<sup>1</sup> LE ROBERT, Le nouveau petit dictionnaire de français 2008,op ,cite ,p43

### 9.3 Deuxième écoute

C'est l'écoute détaillée, dans cette étape l'écoute d'apprenant sera plus profonde pour arriver à comprendre le contenu caché de support afin de répondre aux questions plus profond

- Comment se nomme le quartier d'Alger classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO ?
- Selon le témoignage d'un des membres du groupe, quels sont les avantages de la destination Algérie ?
- Que penses-tu de ce témoignage ?

### 9-4- La post écoute

C'est la dernière étape dans la séance de compréhension orale où l'apprenant s'exprime ce qu'est compris.

## 10- Les supports utilisés pour enseigner la compréhension orale

Pour enseigner la séance de la compréhension orale, l'enseignant doit utiliser des supports qui aident d'arriver aux finalités atteintes, nous pouvons citer trois genres de document utilisé dans cette activité.

**Un texte oralisé** : se des textes lus par l'enseignant à haut voix.

**L'image fixé ou animé**: l'image de tout façon peut sévir l'activité de compréhension oral.

**Un document sonore**: ce sont des enregistrements audio extrait d'une émission télévisée, d'un radio, des chansons, où un dialogue.

**Un document audiovisuel**: ce qui conjoint le sens avec l'image.

## 11-L'audiovisuel en compréhension orale

Chaque aide pédagogique à son propre usage et son propre intérêt dans l'activité de compréhension orale, comme nous avons vécu dans le secteur du technologique, les supports audiovisuelles sont devenues très importantes dans l'enseignement des langues étrangères en particulier la compréhension oral, elle apporte de nombreux d'avantage aux enseignants pour faciliter la transmission des messages aux apprenants et la réalisation de tâche pour aller aux objectifs atteints, à la fois simplifier et rapprocher les sens aux apprenants pour mieux comprendre.

### **Conclusion**

De point de vue ce qui était auparavant nous pouvons voir que l'utilisation de cette nouvelle technologie joue un rôle primordial dans l'enseignement/ l'apprentissage des langues étrangères, parce qu'il donne plusieurs intérêt de la part de l'apprenant et l'enseignant. Donc, l'audiovisuel un outil qui facilitera l'acte d'enseignement, de ce fait il donnera une richesse d'informations du cours en outre facilite la compréhension grâce à des combinaisons d'image avec le son qui rend l'élève plus attentif et plus motivant.



***CHAPITRE III***

---

***CADRE METHODOLOGIQUE ET  
ANALYSE DE RESULTATS***

# **CHAPITRE III: CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

## **Introduction**

Après avoir expliqué l'ensemble des concepts qui caractérisé notre thème de recherche suivant un domaine théorique, nous allons essayer tenter de tester l'impact de l'audiovisuel sur la compréhension orale au terrain, A travers ce chapitre nous allons présenter l'ordre méthodologique de notre travail de recherche, nous décrivons d'abord le contexte de la recherche, puis les participants qui visent notre enquête avec la justification de choix, nous présenterons ensuite les outils qui nous ont aidé à effectuer notre expérimentation.

Aussi nous allons décrire la démarche et le déroulement des séances avec les supports utilisés, pour le but principal collecté les informations nécessaires qui peuvent répondre à nos objectifs de la recherche. En suite nous avons entamé à décrire et discuter notre résultat obtenus sur terrain, à partir les étapes précédent, afin de justifier ou annuler les hypothèses de notre problématique de recherche. Au début nous allons commencer par l'analyse de la première séance puis l'interprétation des in formations, ensuite nous avons fait le même démarche à la deuxième groupe , En dernier lieu nous tenterons de comparer entre les deux résultats de recherche pour nous pouvons donner une conclusion générale à notre étude.

## **1- Contexte de la recherche**

### **1.1-Le lieu**

Notre expérimentation a été réalisée au sein du CEM de les frères Rihani à la willaya de kenchella , notamment à Kais , ce dernier est loin du centre- ville environ à 17Km.

Il se compose de (17 classes ,02 laboratoires, une bibliothèque, une salle des enseignants, une salle d'informatique et un stade), il contient aussi 4 bureaux l'un de directeur et les autres pour les surveillants .Nous avons choisi cet établissement comme lieu de notre enquête vue que nous avons discutée avec l'enseignante de la matière sur 'utilisation de document audiovisuel comme support pédagogique au classe de FLE précisément dans la séance de compréhension orale.

# **CHAPITRE III : CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

## **1.2 Présentation d'échantillon**

Pour effectuer notre étude de recherche, nous avons choisi les élèves de 4 années moyennes, leur âge entre 15 et 16 ans. A ce point nous avons prendre une classe divisée en deux groupes qu'ont le même niveau pour le but de faire une étude comparative entre les deux groupes.

1- Un groupe témoin; classe de 4AM1, elle contient 19 élèves, ( 8 filles et 12 garçons).

2- Un groupe expérimental: classe de 4AM1, elle contient 20 élèves (11 files et 9 garçons).

## **1.3 Justification de choix**

Les participants de notre étude ont presque 8 ans d'étude de la langue française, donc ils ont connu les notions de base. A ce stade, ils seront capables de comprendre et réagir envers cette langue.

De plus les élèves de 4AM sont confrontés un examen final, l'examen du Brevet d'Enseignement Moyen (B.E.M), qui leur donne le droit pour aller au lycée. A cet égard la compréhension joue un rôle très important dans la réussite de ces élèves.

## **2 Les outils de recherche**

### **2.1 L'observation**

Pour que nos résultats de recherche soient plus fiable, nous avons préféré de faire une observation direct sur terrain, au quelle nous allons prendre des notes au cours de toute la séance. En vue de mieux organiserons données, nous avons utilisé une gille d'analyse d'observation en classe .

### **2.2 Le test**

Le deuxième instrument que nous choisit pour réaliser notre recherche est le test orale destiné à nos participants d'enquête pour évaluer la compréhension orale chez les élèves de 4AM.

## **CHAPITRE III : CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

Le test se compose des questions en relation avec le contenu du support pédagogique utilisé.

Ensuite nous avons essayé d'analyser et interpréter les données collectés à travers une étude comparative entre les deux groupes afin d'arriver à répondre à notre question principale.

### **3 - L'expérimentation**

Dans l'ordre de notre expérimentation, nous avons opté pour une étude comparative entre deux groupes (classe de 4AM) où nous avons mis dans les mêmes conditions et même déroulement de séance mais avec un support pédagogique différent. Un groupe expérimental soumis au traitement avec une vidéo et un groupe témoin soumis à un texte oralisé, pour mesurer l'impact de l'audiovisuel sur la compréhension orale.

#### **3.1 La vidéo**

Au cours auquel nous avons assisté l'enseignante a choisi une vidéo (16min30s) téléchargé de YouTube , qui s'intitule découverte de l'Algérie par des tours operateurs anglais . Le choix de la vidéo correspond au thème de la séquence pédagogique dans les activités scolaire de 4AM qui s'intitule «bien venue dans ma région » le contenu de la vidéo répond aux objectifs que l'enseignante vise à atteindre.

#### **3.2 Un texte oralisé**

L'enseignante a transformé en mots écrits la vidéo que nous avons mentionnée précédemment puis lu devant les élèves. Après que nous avons recueilli des informations assez important pour notre étude, notre corpus se compose de: les observations des séances auxquelles nous avons assistées.

### **4- Description et l'analyse de la première séance : groupe expérimentale.**

La première cours que nous avons assistée a eu lieu le 2021/05/23 à 8:15h à 09:30h la classe de 4 AM groupe expérimental au cours de compréhension orale, sachant que nous voulons intégrer un support audiovisuel pendant la séance, L'enseignante arrive à l'heure, elle

## **CHAPITRE III: CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

a ramené les matérielles que nous avons besoin (le data Show, un micro portable et hautes parleur ..), après leur installation le cours a été commencé après 10 minutes de temps.

### **4-1-Le déroulement de la séance**

#### **4-1-1- Phase de pré-écoute :(éveil d'intérêt)**

Dans cette étape l'enseignante va préparer les élèves a posé des questions oral

1-Quel est l'intitulé de la nouvelle séquence ?

- Bien venue dans ma région.

2-Que veut dire le mot tourisme ?

- Voyager \_ visiter un pays .

3-Donner des mots de la même famille de mot tourisme ?

- Touriste \_ touristique.

4-Pourquoi les touristes visitent-ils d'autres endroits et d'autres pays ?

- Pour découvrir des lieux qu'il ne connaissent pas.

Les réponses présentés sont presque toutes correctes, en dernier lieu, elle a dit aux élèves qu'elle va lancer une vidéo et qu'ils doivent suivre attentivement pour découvrir le thème et le contenu de cette vidéo.

Avant la première écoute visionnement de doucement l'enseignante lis aux élèves les questions et lui demandé de prendre des notes avec l'utilisation des codes d'abréviation propres de chacun d'eux .

Après ça Nous avons remarqué que les élèves deviennent plus concentrés et avoir la curiosité pour découvrir le contenu de vidéo, Où la classe est devenue très calme.

Comme la durée de la vidéo est un peu longue l'enseignante présente la vidéo en deux parties , après qu'elle finit les élèves qui assirent au fond de la classe qu'ils ont un problème de la lumière dont ils ne voient pas bien. Après que l'enseignante régler le problème elle

## CHAPITRE III: CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS

---

projette la vidéo encore fois et demande à ces élèves de bien concentrer afin de répondre aux questions :

1- Dans ce texte on parle

- A) de l'économie                      b) l'agriculture                      c) du tourisme

2- Qu'a organisé le ministère du tourisme de l'artisanat ? pour qui ? dans quel but ?

3- La 1<sup>ère</sup> étape de la visite est elle consacrée à

- A) ourgla              b) alger              c) annaba

4- Quel est le programme du 2<sup>ème</sup> jour de visite ?

5- Quel est le point de vue de Nigel bishop à propos de l'initiative d'inviter les tours opérateurs à découvrir d'Algérie

### 4-1-2- Deuxième écoute

L'enseignante demande aux élèves encore une fois de prendre des notes pour qu'ils puissent répondre aux questions. Dans cette étape l'enseignante passe la compréhension détaillée du vidéo autrement dit, elle donne des questions plus profond qui lui permet de vérifier as ce que ils ont bien compris le contenu de vidéo, tel que :

1-Comment se nomme le quartier d'Alger classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO ?

2-Choisis la bonne réponse. Ce quartier évoque :

- A) la révolution algérienne      b) la conquête espagnole      c) l'époque ottomane

3-selon le témoignage d'une des membres du groupe ,quels sont les avantages de la destination Algérie ?

Après la discussion les élèves donnent leur différents réponses, à la fin, L'enseignante veut savoir l'opinion des élèves entrave cette genre de comportement Les élèves ont bien interagi avec les questions .donne des réponses correcte.

## **CHAPITRE III : CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

### **4-1- 3 Troisième écoute**

Dans cette étape l'enseignante écrit un vide paragraphe à remplir par des expressions qu'elle est déjà donné dans une liste, les élèves essayent de répondre oralement puis elle demandé d'eux de l'écrire a la maison.

écrit ; tourisme, arguments, régions, séjour, anglaise, raconté, villes.

Le ministère du.. a organise un... touristique dans plusieurs... et... d'Algérie à des tours opérateurs d'origine.. . Plusieurs visiteurs ont... les lieux qu'ils ont découvert ont... leur séjour. Certains ont présenté des... en faveur du développement du tourisme en Algérie.

A la fin l'enseignante fait la correction ensemble avec les élèves et leur demande de corriger sur leur cahiers.

### **4-2 Commentaire**

Pendant cette première séance les élèves sont attentifs et actifs , ce que signifie que la vidéo est attiré leur attentions, de plus ils ne prendre pas beaucoup de temps pour comprendre, et même de trouver des réponses aux questions durant la séance cela veut dire que l'enseignante n'a pas trouvé des difficultés pour passer le message aux élèves.

## **5 - Description et analyse de la deuxième séance: groupe témoin**

La deuxième séance que nous avons assistée, c'était déroulé le 2021/05/23, de 13:30h a 14:15h , au cours de compréhension orale, dans cette séance nous voulons utiliser un texte oralisé comme support pédagogique avec les mêmes démarches que nous avons fait avec le groupe expérimentale.

### **5-1-Le déroulement de la séance**

Le cours est commencé à l'heure, l'enseignante écrivait la date puis les informations de leçon (projet, séquence et le titre), puis elle commence le cours par la première phase.

## **CHAPITRE III : CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

### **5-1- 1Phase de pré-écoute :(éveil d'intérêt)**

Dans cette étapes les élèves sont actifs, ils ont répondu aux questions propose par l'enseignante sans aucun problème, à la fin de cette phase elle dit aux apprenants qu'elle va lire un texte oralement. Alors ils ont obligé d'être calme et en silence puis suivi avec elle pour pouvoir répondre aux questions proposé.

### **5-1-2La première écoute**

L'enseignante a commencé à lire le texte lentement, mot à mot et à haut voix, au fur à mesure qu'elle lisait le texte nous avons constaté que la plupart des élèves sont pas concentré avec l'enseignante lorsque elle termine son lecteur elle pose des questions pour vérifier la compréhension chez les élèves, cinq ou six élèves ont réagi avec elle, alors qu'elle relisait le texte encore une fois .

### **5-1-3 Deuxième écoute**

Pour passer à la compréhension détaillé l'enseignante fait un deuxième lecteur après elle pose les questions qu'elle pose sur le groupe expérimentale, mais nous avons remarqué que les élèves sont intéressés pas par la leçon, dont ils ont commencé à parler, donc l'enseignante lit le texte autre fois pour qu'ils puissent répondre aux questions. Les réponses présenté sont pas toute correcte, trios ou cinq veulent prendre la parole d'autre part les autres sont pas motivé.

### **5-1-4 Troisième écoute**

L'enseignante suivre la même démarche qu'elle fait avec l'autre classe.

### **5-2- Commentaire**

A la fin de la leçon nous somme arrivés à des points qui peuvent nous aide à décrire le déroulement de la séance et les réactions des élèves vers le texte, où nous avons remarqué que les élèves ne sont pas très intéressé par la lecture du texte , ils ont moins motivé, et cela explique le bruit et mouvement des élèves pendant le cours en plus nous avons aussi la participation des élèves pour répondre aux questions de texte après l'écoute, c' était limité entre quatre ou cinq élèves, et pour quelques questions personne veut répondre, cela peut

## CHAPITRE III: CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS

---

justifier le manque de compréhension chez les élèves et que avec l'utilisation de texte l'objectif principal de cours n'est pas vraiment atteint.

### 6- La comparaison entre les deux résultats

#### 6-1- L'observation directe

Afin que nous puissions comparer les résultats de groupe expérimental et le groupe témoin, nous avons choisi de tracer un tableau avec des différents critères qui peut résumer nos résultats obtenus.

Critères	Groupe expérimentale	Groupe témoin
Climat générale de la classe	Calme	Bruyante
L'attention	Intéressées	Perdus
Motivation	Motivé	Presque absent
Nombre d'écoute	Trios écoute	Plus de quatre fois
Compréhension des consignes	La majorité	La minorité
La participation	La majorité	La minorité

#### 6-2- Le climat général de classe

Pendant toute la séance , les élèves de 4AM( groupe expérimental) étaient très calmes et ça renvoie à leur curiosité envers le contenu de vidéo, en outre les élèves de 4AM (groupe témoin) sont très bruyants, ils n'arrêtent pas de parler et de bouger, et ça peut échouer le déroulement de cours.

#### 6-3- L'attention

On générale, les élèves de 4AM groupe expérimentale ils ont très intéressés et actifs et ça justifier par leur réactions pendant le visionnement, mais dans l'autre groupe les élèves le 4AM( groupe témoignage ), ont l'air ennuyés, ne sont pas intéressés par le cours dont il y a des élèves qui vont dormir en lisant le texte par l'enseignante.

## **CHAPITRE III: CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

### **6-4- La motivation**

Concernant la motivation les élèves de groupe expérimentale étaient plus motivés et actifs et répondre aux questions avec plaisir, cela permet de faciliter l'activité de compréhension orale, chez l'enseignante qui fait apprendre et chez les élèves qui ont appris tandis que les élèves du groupe témoin étaient absents de plus ils n'ont pas voulu de suivre avec leurs enseignantes lors de la lecture de texte.

### **6-5- La participation**

Les élèves du groupe expérimental nous avons remarqué que la moitié de la classe levant la main pour prendre la parole et répondre et ça renvoie à l'utilisation du support durant la séance par contre l'autre groupe témoin ils n'ont pas bien compris le texte c'est pour ça les élèves ne vont pas prendre la parole et répondre sur les questions proposés par l'enseignante.

### **6-6- Compréhension de consigne**

Pour la compréhension des consignes et des questions l'enseignante ne trouve pas de problèmes avec le groupe expérimental la consigne était très claire et compréhensible par la plupart des élèves. Dans l'autre côté l'enseignante trouve des problèmes avec le groupe témoin, dans lequel elle répète la consigne plusieurs fois mais ils ont réussi à comprendre lorsque elle explique en arabe.

### **6-7- Nombre d'écoute**

Habituellement trois fois d'écoute est suffisante pour cette activité, le groupe expérimental avec l'intégration d'un support audiovisuel 3 écoutes étaient suffisantes pour que les élèves arrivent à comprendre, au contraire, avec le groupe témoin l'enseignante lit et relit le texte plusieurs fois (plus de 4 fois) pour que les élèves puissent comprendre, et avec tout ça elle trouve des difficultés.

## **CHAPITRE III: CADRE METHODOLOGIQUE ET ANALYSE DE RESULTATS**

---

D'après l'étude comparative au résultat de groupe témoin et expérimentale, nous arrivons que l'intégration d'un document audio-visuelle au cours de compréhension orale aidera beaucoup les élèves à bien compris facilement, avec le son et l'image, ils sont plus actifs et motivé. L'utilisation de vidéo aide aussi à faciliter la réalisation de tâche chez l'enseignante, concernant l'utilisation du texte oralisé n'est pas beaucoup efficace dans l'acte de compréhension, il est aussi besoin plus d'efforts pour que les élèves puissent comprendre.



***Conclusion générale***

# Conclusion générale

---

## Conclusion générale

Dans le processus d'enseignement /apprentissage d'une langue étrangère, la maîtrise de cette langue nécessite l'acquisition de la compétence orale et écrite, l'orale occupe une place importante dans une classe de FLE, développer cette capacité sert au développement de l'habilité de communication chez les apprenants.

Tout au long de ce travail, nous avons essayé de montrer l'impact d'intégration du document audiovisuel dans l'amélioration de compréhension orale, afin d'encourager l'utilisation de ces supports en classe de langue.

Notre problématique de recherche comprend la vérification de l'efficacité de ce nouveau support dans la séance de compréhension orale, l'enseignement de cette compétence y compris l'utilisation des supports pertinents et efficaces pour atteindre les objectifs du cours et de le rendre plus facile pour les enseignants .

Nous avons devisé notre recherche en trois chapitre, une cadre conceptuel: qui contient l'ensemble des notions de base.

Un cadre méthodologique qui présente le contexte et la démarche de notre enquête et l'analyse puis la discussion des résultats obtenus.

Après avoir réalisé notre expérimentations, décrire, discuter et analyser les collectes des données nous avons constaté que l'audiovisuel joue un rôle très important dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère son rôle de comprendre rapidement et précisément les informations données par l'enseignant , nous avons également remarqué que cette technologie facilite le contrôle des apprenants et leur concentration dans la classe. Cela confirme nos hypothèses car cette technologie peut développer la qualité d'écoute chez les apprenants de 4eme Aussi peut faciliter la phase de la compréhension de l'orale pour les apprenants, c'est-à-dire elle motive les apprenants dans le processus d'apprentissage et aussi elle améliore les compétences de la compréhension de l'orale.

## Conclusion générale

---

Enfin, nous pouvons dire que l'audiovisuel peut faire un grand changement dans le processus d'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère. il aide dans l'amélioration de la compréhension de l'orale et répond aux besoins des apprenants. grâce aux moyens audiovisuels l'apprenant devient plus motivé et plus actif dans son acquisition et dans sa construction des savoirs . Donc l'audiovisuel est très important, il donne l'occasion aux apprenants d'apprendre et de comprendre d'une façon flexible.



***BIBLIOGRAPHIE***

## Ouvrages :

- ✓ CHRISTIAN P., Histoire des méthodologies de l'enseignement de langues, Nathan-clé international, Paris, 1988
- ✓ COMPTE C., La vidéo en classe de langue, Hachette, Paris, 1993
- ✓ Claudette CORNAIRE, 1998 La compréhension orale, Paris CLE International
- ✓ Cuq, J-P, et Gruca, I. (2008). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.
- ✓ LAKHDAR KHARCHI, didactique des langues étrangères et TIC, Ben Aknoun-ALGER, février 2017.
- ✓ PERAYA, D., L'audiovisuel à l'école: voyage à travers les usages. Français
- ✓ PORCHER, L. (2004). L'enseignement des langues étrangère

## Articles :

- ✓ Ducrot, J. M. (2005). « Module sur l'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère », pp.1-6
- ✓ Françoise, M. (2014). « L exploitation d'un document vidéo. Outils pour la classe. » Institut français de Suède .
- ✓ MEKHACH, M. « introduction à la didactique des langues », 2017/2018, p 09, cours de 3ème année licence.

## Dictionnaire :

- ✓ Charraudeau, P., et Maingneau, D. (2002).Dictionnaire d'analyse de discours.
- ✓ CUQ, Jean Pierre, dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, Paris: CLE international,
- ✓ Dictionnaire Larousse Dictionnaire HACHETTE encyclopédique, HACHETTE, Paris. 1995.
- ✓ LE ROBERT, Le nouveau petit dictionnaire de français 2008

## Site :

- ✓ <http://cinema-famille.e-monsite.com/pages/mes-pages/1-histoire-de-1-audiovisuel.htm>!
- ✓ disponible sur: <https://tecfa.unige.ch/tecfa/teaching/riat140/ressources/usages.pdf>
- ✓ <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/apprentissage/4748>
- ✓ [https://qinnova-uned.es/archivos\\_publico/gweb\\_paginas/4469/révista1\\_articulo8](https://qinnova-uned.es/archivos_publico/gweb_paginas/4469/révista1_articulo8).
- ✓

## **Mémoires et Thèse :**

- ✓ Nathalie, B. L'image support de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues étrangères:conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement du FLE aux enfants de 5 à 10 ans. p. 156. Thèse de doctorat en didactique, soutenue en 2003 à l'université de Stendhal Grenoble03
- ✓ Mémoire de fin de formation « l'impacte de l'utilisation de la vidéo en classe: cas de la Première année secondaire ».
- ✓ KADAZRO, Epharme Mattew, juin, 2016 l'utilisation des supports audiovisuels dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère le cas de quelques écoles secondaires des régions BRONG AHAFO et ASHANTI mémoire de master université de Kwame Nkrumah .
- ✓ BIGUA, Chirifa, l'impact de l'audiovisuel sur l'amélioration de la compréhension orale en classe de FLE Mémoire de master université Ahmed Draya Adrar .



***ANNEXES***

## **Annexes**

- ✓ Le support Audiovisuel
- ✓ L'utilisation d'un document audiovisuel, une séquence vidéo qui s'intitule : Découverte de l'Algérie par des tours opérateurs anglais( voir le CD ) .

## Résumé

Notre travail de recherche fait partie du domaine de didactique de FLE : l'activité de compréhension orale occupe une place essentielle dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères.

Notre objectif de recherche est de connaître l'impact d'intégration d'un document audiovisuel sur l'amélioration de la compétence de compréhension orale (spécifiquement avec les apprenants de 4eme années moyenne) afin d'encourager le recours à ces outils .

**Les mots clé:** compréhension orale, audiovisuel, intégration, impact, amélioration.

## Abstract

Our research work is a part of the teaching field of FLE: the activity of oral comprehension occupies an essential place in the teaching / learning of foreign languages.

Our research objective is to know the impact of integrating an audiovisual document on the improvement of oral comprehension skills (specifically with 4th years learners average) in order to encourage the use of these tools.

**The key words:** oral comprehension, audiovisual, integration, impact and improvement.

## الملخص

يدخل عمل بحثنا هذا ضمن تعليمية اللغة الفرنسية على أنها لغة أجنبية الهدف الأساسي من هذا البحث هو

معرفة تأثير دمج وثيقة سمعية بصرية على تحسين مهارات الفهم الشفهي لدى تلاميذ سنة 4 متوسط.

**الكلمات المفتاحين:** فهم شفوي، سمعي بصري، دمج، تأثير، تحسين.